

DZIAŁ XV

ROLNICTWO. ŁOWIECTWO. LEŚNICTWO

Uwagi ogólne

Rolnictwo

1. Prezentowane informacje opracowano **metodą rodzaju działalności** i dotyczą działalności rolniczej w zakresie produkcji roślinnej i zwierzęcej prowadzonej przez podmioty gospodarcze niezależnie od sekcji PKD 2007, do której są zaliczane.

2. **Gospodarstwo rolne** to jednostka wyodrębniona pod względem technicznym i ekonomicznym, posiadająca odrębne kierownictwo (użytkownik lub zarządzający) i **prowadząca działalność rolniczą**.

Gospodarstwo indywidualne to gospodarstwo rolne użytkowane przez osobę fizyczną.

Gospodarstwa indywidualne obejmują:

1) gospodarstwa o powierzchni 1 ha i więcej użytków rolnych;

2) gospodarstwa o powierzchni poniżej 1 ha użytków rolnych (w tym nieposiadające użytków rolnych) prowadzące produkcję rolną (roślinną i zwierzęcą) o znaczącej — określonej odpowiednimi progami — skali, w tym działy specjalne produkcji rolnej.

Do **działalności rolniczej** zaliczamy działalność związaną z uprawą roślin, która obejmuje: wszystkie uprawy rolne (w tym grzyby jadalne), warzywnictwo i ogrodnictwo, szkółkarstwo, hodowlę i nasiennictwo roślin rolniczych i ogrodniczych oraz chów i hodowlę zwierząt gospodarskich, tj. bydła, owiec, kóz, koni, trzody chlewnej, drobiu, królików, pozostałych zwierząt futerkowych, dzikich zwierząt utrzymywanych w gospodarstwie dla produkcji mięsa (np. dziki, sarny, danielę) i pszczół, a także działalność polegającą na utrzymaniu użytków rolnych według zasad dobrej kultury rolnej (zgodnie z normami).

3. Zgodnie z definicjami w ust. 2, od 2010 r. w badaniach rolniczych nie ujmuje się posiadaczy użytków rolnych nieprowadzących działalności rolniczej oraz posiadaczy poniżej 1 ha użytków rolnych prowadzących działalność rolniczą o małej skali (poniżej określonych progów).

4. **Powierzchnia użytków rolnych** obejmuje powierzchnię użytków rolnych w dobrej kulturze rolnej i użytków rolnych pozostałych.

CHAPTER XV

AGRICULTURE. HUNTING. FORESTRY

General notes

Agriculture

1. The presented information was compiled using the **kind-of-activity method** and concerns agricultural activity in the area of crop and animal production conducted by economic entities regardless of the section of the NACE Rev. 2 in which they are included.

2. An **agricultural holding** is understood as a single unit, both technically and economically, which has a single management (holder or manager) and which **conducts agricultural activity**.

Private farm is understood as an agricultural holding used by a natural person.

Private farms include:

1) holdings with an area of 1 ha or more of agricultural land;

2) holdings with an area of less than 1 ha of agricultural land (including holdings without agricultural land) conducting agricultural production (crop and animal output) of significant — determined by the appropriate thresholds — scale, of which special branches of agricultural activities.

An **agricultural activity** includes activity related to the cultivation of plants, which covers: all field crops (including mushrooms), vegetable gardening and horticulture, nursery, cultivation and seed production of agricultural and horticultural crops as well as activity related to rearing and breeding of livestock, such as cattle, sheep, goats, horses, pigs, poultry, rabbits, other fur-covered animals, wild animals kept for slaughter (such as wild boar, roe deer, fallow deer) and bees, as well as activity of maintaining agricultural land in accordance with cultivation principles with respects for environment protection requirements (according to the norms).

3. According to the definitions in item 2, since 2010 agricultural surveys have not included owners of agricultural land who do not conduct agricultural activities, and owners of less than 1 ha of agricultural land who conduct agricultural activities on a small scale (below the specified thresholds).

4. The **agricultural land area** including area of agricultural land in a good agricultural condition and other agricultural land.

Użytki rolne w dobrej kulturze rolnej — utrzymywane zgodnie z normami spełniającymi wymogi ustawy z dnia 5 II 2015 r. o płatnościach w ramach systemów wsparcia bezpośredniego (tekst jednolity: Dz. U. z 2015 r. poz. 1551) — prezentuje się w podziale na: powierzchnię pod zasiewami, grunty ugorowane, uprawy trwałe (w tym sady), ogrody przydomowe, łąki trwałe i pastwiska trwałe.

Użytki rolne pozostałe to użytki rolne nieużytkowane i nieutrzymywane w dobrej kulturze rolnej.

Powierzchnia zasiewów to powierzchnia wszystkich upraw zasianych i zasadzonych w gospodarstwie rolnym z wyłączeniem od 2010 r. powierzchni upraw zaliczanych do upraw trwałych, a także powierzchni ogrodów przydomowych oraz upraw na przyoranie uprawianych jako plon główny.

Dane o powierzchni i produkcji warzyw oraz truskawek uwzględniają ich uprawę w ogrodach przydomowych. Od 2013 r. dane dotyczące truskawek obejmują także uprawy ekologiczne.

Dane dotyczące drzew i krzewów owocowych do 2014 r. uwzględniały ich uprawę poza sadami. W 2015 r. dane o powierzchni uprawy drzew i krzewów owocowych dotyczyły wyłącznie sadów, ale dane o zbiorach z tego okresu obejmowały produkcję owoców zarówno w sadach, jak i poza sadami. Od 2016 r. dane dotyczące powierzchni i zbiorów owoców z drzew i krzewów odnoszą się jedynie do ich upraw w sadach.

Od 2014 r. powierzchnie upraw warzywniczych, sadowniczych oraz truskawek dla poziomu województwa są szacowane wyłącznie według położenia gruntów.

Grunty ugorowane to grunty orne niewykorzystywane do celów produkcyjnych, ale utrzymane według zasad dobrej kultury rolnej, przy zachowaniu wymogów ochrony środowiska, łącznie z powierzchnią upraw na przyoranie uprawianych jako plon główny (nawozy zielone).

Uprawy trwałe to łączna powierzchnia plantacji drzew i krzewów owocowych oraz ich szkótek (**sady**), szkótek drzew i krzewów ozdobnych, szkótek drzew leśnych do celów handlowych, innych upraw trwałych, w tym wikliny oraz drzew i krzewów owocowych rosnących poza plantacjami, a także upraw trwałych pod osłonami.

Ogrody przydomowe to powierzchnia upraw przeznaczonych przede wszystkim na samozaparczenie. Do ogrodów przydomowych nie zalicza się powierzchni trawników i ogrodów ozdobnych oraz powierzchni przeznaczonej na rekreację.

Łąki i pastwiska są to łąki i pastwiska trwałe, do których nie zalicza się gruntów ornych obsianych trawami w ramach płodozmianu.

Agricultural land in a good agricultural condition — maintained in accordance with norms meeting requirements of the Law of 5 II 2015 on payments under direct support schemes (unified text: Journal of Laws 2015 item 1551) — is presented on the basis of a division into sown area, fallow land, permanent crops (including orchards), kitchen gardens, permanent meadows and permanent pastures.

Other agricultural land is agricultural land which is not used and maintained in a good condition.

Sown area is the area of all crops sown and planted in the agricultural holding, except since 2010 for the area of crops which were included to permanent crops, as well as the area of kitchen gardens and crop area intended for ploughing, cultivated as major crops.

Data on the area and production of vegetables and strawberries include their cultivation in the kitchen gardens. Since 2013 data on strawberries have included also organic plantations.

Data on fruit trees and bushes up to 2014 included their cultivation out of plantations. In 2015 area of fruit trees and bushes concerned only orchards but data on fruit production concerned the production from orchards, as well as outside plantations. Since 2016 data on area and fruit production from fruit trees and bushes have related to orchards only.

Since 2014 data on area of vegetables, fruit from fruit trees and bushes and strawberries for the voivodship level, have been according to field location only.

Fallow land is the arable land not used for production purposes but maintained in a good agricultural condition, in compliance with the environmental protection requirements, as well as the crop area intended for ploughing of plants cultivated as major crops (green fertilizers).

Permanent crops stand for the total plantation area of fruit-bearing trees and shrubs, and their nurseries (**orchards**), nurseries of ornamental trees and shrubs, and nurseries of forest trees for commercial purposes, as well as other permanent crops, of which wicker, fruit-bearing trees and shrubs grown outside plantations, as well as other permanent crops cultivated under covers.

Kitchen gardens stand for the area of crops which mainly serve as self-supplies. The area of lawns and ornamental gardens, as well as recreation area, should not be treated as part of kitchen gardens.

Meadows and pastures are understood as permanent meadows and pastures, and do not include arable land sown with grass as part of crop rotation.

5. Globalna produkcja rolnicza obejmuje:

- 1) **produkcję roślinną**, tj. surowe (nieprzetworzone) produkty pochodzenia roślinnego (zbiory danego roku);
- 2) **produkcję zwierzęcą**, tj. produkcję żywca rzeźnego oraz surowych (nieprzetworzonych) produktów pochodzenia zwierzęcego i przyrost pogłowia zwierząt gospodarskich (inventarza żywego — stada podstawowego i obrotowego), do którego zaliczono: bydło, trzodę chlewną, owce, konie i drób.

Końcowa produkcja rolnicza stanowi sumę wartości: produkcji towarowej, spożycia naturalnego produktów rolnych pochodzących z własnej produkcji, przyrostu zapasów produktów roślinnych i zwierzęcych oraz przyrostu wartości pogłowia zwierząt gospodarskich (inventarza żywego — stada podstawowego i obrotowego). Produkcja końcowa, w odróżnieniu od produkcji globalnej, nie obejmuje tych produktów pochodzących z własnej produkcji, które zostały zużyte na cele produkcyjne, np. pasz, materiału siewnego, obornika.

Towarowa produkcja rolnicza stanowi sumę sprzedaży produktów rolnych do skupu oraz na targowiskach.

W produkcji rolniczej (globalnej, końcowej i towarowej) prezentowane dane nie uwzględniają płatności uzupełniających do powierzchni upraw (m.in. chmielu, tytoniu, zbóż, oleistych, strączkowych i roślin przeznaczonych na nasiona oraz na paszę).

6. Przy ustalaniu produkcji rolniczej w cenach stałych przyjęto średnie krajowe ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany (dla sprzedaży targowiskowej — ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach, dla pozostałych elementów produkcji — średnie ceny skupu), z wyjątkiem ziemniaków, warzyw i owoców, w przypadku których przyjmuje się średnie ceny z dwóch kolejnych lat, tj. z roku poprzedzającego rok badany i z roku badanego, np. dla 2016 r. — z lat 2015 i 2016.

7. Dane o **produkcji, plonach i skupie** zbóż, strączkowych i oleistych dotyczą ziarna. Dane dotyczące **zbóż** obejmują: zboża podstawowe, mieszanki zbożowe, kukurydzę na ziarno, grykę, proso i inne zbożowe. Dane dotyczące **zbóż podstawowych**, tj. pszenicy, żyta, jęczmienia, owsa i pszenżyta — jeśli nie zaznaczono inaczej — nie obejmują mieszanek zbożowych.

Strączkowe na ziarno obejmują: konsumpcyjne (groch, fasola, bób oraz pozostałe) i pastewne (peluszką, wyką, łubin, bobik oraz pozostałe, np. mieszanki strączkowe).

Do upraw **przemysłowych** zalicza się: buraki cukrowe, uprawy roślin oleistych (rzepak, rzepik, mak, słonecznik, soja, gorczyca i len oleisty), włóknistych (len, konopie) i innych przemysłowo-

5. Gross agricultural output includes:

- 1) **crop output**, i.e., raw (not processed) products of plant origin (production for a given year);
- 2) **animal output**, i.e., production of animals for slaughter, raw (not processed) products of animal origin as well as the increase in farm animal stocks (livestock — the basic and working herd), which include: cattle, pigs, sheep, horses and poultry.

Final agricultural output is the sum of the following values: market output, own consumption of agricultural products from own production, increases in inventories products of plant and animal origin and the increase in farm animal stocks (livestock — the basic and working herd). Final output, as opposed to gross output, does not include those products from own output that were utilized for production purposes, e.g. feed, sown material, manure.

Agricultural market output is the sum of agricultural product sales at procurement centres and on marketplaces.

Agricultural output (gross, final and market) the presented data are not include supplementary area payments calculated for particular year (among others: hop, tobacco, cereals, oilseeds crops, pulses and plants intended for seeds and feed).

6. The average national current prices for the year preceding the surveyed year were assumed in calculating agricultural output in constant prices (for market sales — prices received by farmers at marketplaces, for other elements of production — average procurement prices), excluding potatoes, vegetables and fruits, for which the average prices for two consecutive years, i.e., from the year preceding the surveyed year and from the survey year, e.g. for 2016 — the prices from 2015 and 2016, are assumed.

7. Data regarding the **production, yields and procurement** of pulses and oilseeds plants as well as cereals concerns grain. Data concerning **cereals** include: basic cereals, cereal mixed, maize for grain, buckwheat, millet and other cereals. Data regarding **basic cereals**, i.e., wheat, rye, barley, oats and triticale, unless otherwise indicated, do not include cereal mixed.

Pulses for grain include: consumer pulses (peas, beans, broad beans and others) and feed pulses (field peas, vetch, lupine, field beans and others, e.g. pulses mixed).

Industrial crops include: sugar beets, oilseeds crops (rape, turnip rape, poppy, sunflower, soya, mustard and oil-flax), fibrous plants (flax, hemp) and other industrial plants (i.e. tobacco, hop, chicory). **Feed plants** include: pulses, small-seed legumes (of which perennial legumes: clover, lucerne and sainfoin) with other feed plants and

wych (tj. tytoń, chmiel, cykorię). Uprawy **pastewne** obejmują: strączkowe pastewne, motylkowe drobnonasienne (w tym wieloletnie, tj. koniczyna, lucerna i esparceta) z innymi pastewnymi i trawami, a także okopowe pastewne (buraki pastewne, brukiew, marchew pastewna, kapusta pastewna, rzepa itp.) oraz kukurydzę na zielonkę.

8. Dane o ciągnikach rolniczych dotyczą ciągników 4-kołowych i gąsienicowych.

9. Skup produktów rolnych dotyczy ilości i wartości produktów rolnych (roślinnych i zwierzęcych) skupionych przez podmioty gospodarcze bezpośrednio od producentów.

10. Lata gospodarcze obejmują okres od 1 VII do 30 VI (np. rok gospodarczy 2015/16 oznacza okres od 1 VII 2015 r. do 30 VI 2016 r.).

11. Do wyliczeń wskaźników natężenia przyjęto — jeśli nie zaznaczono inaczej — użytki rolne, powierzchnię zasiewów i zwierzęta gospodarskie według stanu w czerwcu, a w 2010 r. na podstawie Powszechnego Spisu Rolnego przeprowadzonego we wrześniu 2010 r. według stanu w dniu 30 VI.

12. Dane o użytkowaniu gruntów, powierzchni zasiewów, zbiorach i plonach ziemniaków, zwierzętach gospodarskich i produkcji zwierzęcej oraz o ciągnikach opracowano na podstawie sprawozdawczości, wyników badań reprezentacyjnych, wyników spisów rolniczych i szacunków.

13. Dane — jeśli nie zaznaczono inaczej — prezentuje się według siedziby użytkownika gospodarstwa.

Leśnictwo

1. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

1) **lasów publicznych** stanowiących własność:

a) Skarbu Państwa — zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub wieczysto przez:

— Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie Lasy Państwowe), nadzorowane przez Ministra Środowiska,

— jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),

— jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Agencję Nieruchomości Rolnych,

b) gmin (w tym gmin mających również status miasta na prawach powiatu),

c) innych jednostek publicznych, np. szkół wyższych, instytucji naukowych itp.;

2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:

a) osób fizycznych,

b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,

field grasses, as well as root plants (fodder beet, rutabaga, fodder carrot, fodder cabbage, turnip) and maize for green feed.

8. Data regarding agricultural tractors concern 4-wheeled and tracked tractors.

9. Procurement of agricultural products includes the quantity and value of agricultural products (crop and animal origin) purchased by economic entities directly from producers.

10. Farming years cover the period from 1 VII to 30 VI (e.g. the 2015/16 farming year covers the period from 1 VII 2015 to 30 VI 2016).

11. Intensity ratios were calculated on the basis of agricultural land, sown area, and livestock as of June, unless otherwise indicated, in 2010 on the basis of the Agricultural Census conducted in September 2010 — as of 30 VI.

12. Data regarding land use, sown area, crop production and yields, livestock and animal-based production, as well as tractors were compiled on the basis of reports, results of sample surveys, agricultural census results and estimates.

13. Data — unless otherwise stated — are presented by the official residence of the land user.

Forestry

1. Information within the scope of forestry concerns:

1) **public forests** owned by:

a) the State Treasury — managed and utilized temporarily or perpetually by:

— the State Forests National Forest Holding (abbreviated as State Forests) supervised by the Minister of the Environment,

— nature protection units (national parks),

— organizational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the Agricultural Property Agency,

b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status),

c) other public units, e.g. higher education institutions, science institutions etc.;

2) **private forests** owned by:

a) natural persons,

b) land held in common by all or part of the residents of a village,

- c) spółdzielni produkcji rolniczej,
- d) innych osób prawnych.

2. Powierzchnia gruntów leśnych obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:

- pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
- przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz polećka łowieckie).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestru zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

Zręby są to grunty przejściowo pozbawione drzewostanu w ciągu ostatnich 5 lat (do 2008 r. — 2 lat) i przewidywane do odnowienia w najbliższych latach.

Halizny są to grunty przejściowo pozbawione drzewostanu dłużej niż 5 lat (do 2008 r. — 2 lata) oraz uprawy i młodniki I klasy wieku (1—20 lat) o zadrzewieniu niższym niż 0,5 (pełne zadrzewienie — 1,0), przewidywane do odnowienia w najbliższych latach.

Płazowiny są to grunty porośnięte drzewami II klasy wieku (21—40 lat) o zadrzewieniu do 0,3 włącznie albo drzewami III i wyższych klas wieku (41 lat i więcej) o zadrzewieniu do 0,2 włącznie, z wyjątkiem drzewostanów w klasie odnowienia i do odnowienia.

Drzewostany w klasie odnowienia są to drzewostany rębne i przeszłorębne podlegające jednocześnie użytkowaniu i odnowieniu (pod osłoną), w których co najmniej 50% powierzchni (w drzewostanach użytkowanych rębiami gniazdowymi co najmniej 30% powierzchni) zostało odnowione sztucznie lub naturalnie oraz drzewostany młodszych klas wieku wymagające przebudowy za pomocą rębni złożonych, z uwagi na złe efekty produkcyjne.

Drzewostany w klasie do odnowienia obejmują drzewostany rębne i przeszłorębne użytkowane rębiami złożonymi, które wymagają uprzedniego odnowienia jako bezwzględnie warunkiem kontynuacji cięć tymi rębiami.

Drzewostany o budowie przerębowej są to drzewostany składające się z grup i kęp drzew o różnym wieku i wysokości, przenikające się nawzajem na całej powierzchni, w których prowadzone są jednocześnie zabiegi związane z użytkowaniem, odnowieniem i pielęgnowaniem lasu.

- c) *agricultural production cooperatives,*
- d) *other legal persons.*

2. Forest land includes areas of forest as well as land connected with silviculture.

Forest area includes land with a homogeneous area of at least 0,1 ha:

- covered by forest vegetation (wooded area),
- temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

These areas are designated for silviculture production, comprising portions of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.

Land connected with silviculture includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.

Felling sites are areas temporarily devoid of tree stands within the past 5 years (until 2008 — 2 years) and designated for renewal in coming years.

Blanks are areas temporarily devoid of tree stands for longer than 5 years (until 2008 — 2 years) as well as crops and greenwoods in age category I (1—20 years), with plantings at less than 0,5 (full planting at 1,0), designated for renewal in coming years.

Irregularly stocked open stands are areas planted with trees in age category II (21—40 years) with plantings of up to 0,3 inclusive, or planted with trees in age category III or higher (41 years or more) with plantings of up to 0,2 inclusive, excluding tree stands in the restocking class and in the class for restocking.

Tree stands in the restocking class are tree stands which have reached or passed felling maturity being simultaneously utilized and renewed (under cover), in which at least 50% of the area (in tree stands utilized through nested fellings of at least 30% of the area) was renewed artificially or naturally as well as tree stands in the lower age categories requiring reconstruction through complex fellings in view of poor production results.

Tree stands in the class for restocking include tree stands that have reached or passed felling maturity, that are utilized through complex fellings and that require prior renewal as the necessary condition for continuation of these fellings.

Tree stands with a selection structure are tree stands consisting of groups and clumps of trees of various ages and heights, intermingled throughout the entire stand, in which activity connected with the utilization, renewal and tending of the forest is conducted simultaneously.

Przez **odnowienia** rozumie się powstawanie młodego drzewostanu w miejsce drzewostanu usuwanego lub usuniętego:

- 1) odnowienia sztuczne są to uprawy leśne zakładane przez sadzenie lub siew;
- 2) odnowienia naturalne są to uprawy leśne powstałe na powierzchni lasów z samosiewu i odrosli, uznane za pełnowartościowe i pokrywające co najmniej 50% terenu.

Zalesienia polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (niezaliczonych do powierzchni lasów).

Zadrzewienia są to produkcyjne i ochronne skupiska drzew i krzewów na terenach poza lasami. Występują wzdłuż tras komunikacyjnych i cieków wodnych, wśród upraw rolnych, przy domach i budynkach gospodarczych oraz w obrębie i przy zakładach przemysłowych. Do zadrzewień nie zalicza się: sadów, plantacji, szkótek drzew i krzewów, cmentarzy, urządzonej zieleni w miastach i wsiach, ogrodów działkowych, skupisk drzew otaczających obiekty zabytkowe.

3. Wskaźnik **lesistości** (lesistość) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni województwa.

Udział powierzchni gruntów leśnych w powierzchni lądowej województwa obliczono jako stosunek powierzchni lasów i gruntów związanych z gospodarką leśną do powierzchni ogólnej województwa pomniejszonej o grunty pod wodami (obejmujące powierzchniowe wody płynące oraz stojące); od 2002 r. — zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 29 III 2001 r. w sprawie ewidencji gruntów i budynków (tekst jednolity: Dz. U. z 2016 r. poz. 1034) — do powierzchni lądowej kraju zalicza się grunty pod stawami oraz rowy użytkowane rolniczo.

4. Dane o **pozyskaniu drewna** w podziale według sortymentów drzewnych opracowano na podstawie klasyfikacji jakościowo-wymiarowej określonej Polskimi Normami.

Renewals are understood as new tree stands formed in place of removed stands:

- 1) *artificial renewals are tree crops established through planting or sowing;*
- 2) *natural renewals are tree crops formed in woodland areas through self-seeding and offshoots, considered full-value and covering at least 50% of the area.*

Afforestation consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (not included in forest area).

Plantings are productive and protective clusters of trees and shrubs outside the forest. The term includes trees along roads, rivers, canals and among agricultural crops, on farmlands and within plants area. The term excludes orchards, plantations, forest and shrub nurseries, cemeteries and estate green belts within cities and rural, home gardens and allotments, trees and shrubs surrounding monumental places.

3. The **forest cover** indicator (forest cover) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the voivodship.

Share of forest land in land area of the voivodship is calculated as the percentage ratio of forest area (including land connected with silviculture) to the total area of the voivodship without lands under waters (i.e. surface flowing waters and surface standing waters). According to the decree of the Minister of Regional Development and Construction, dated 29 III 2001 in regard to the registration of land and buildings (unified text: Journal of Laws 2016 item 1034) — since 2002 land under ponds as well as ditches used for agricultural purposes have been calculated to land area.

4. Data on **removals** in the rows according to wood assortments were compiled on the basis of the quality-size classification defined by Polish Norms.

Rolnictwo Agriculture

TABL. 1 (211). **UWARUNKOWANIA I WAŻNIEJSZE WYNIKI EKONOMICZNO-PRODUKCYJNE W ROLNICTWIE^a**
TRENDS AND MAJOR ECONOMIC AND PRODUCTION RESULTS IN AGRICULTURE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
Gospodarstwa rolne ^b					Agricultural holdings ^b
w tys.	162,5	96,7	.	85,3	in thous.
w tym gospodarstwa indywidualne	162,4	96,6	.	85,2	of which private farms
Powierzchnia użytków rolnych					Agricultural land area (as of
(stan w czerwcu) ^b w tys. ha	574,8	516,3	481,3	490,9	June) ^b in thous. ha
w tym gospodarstwa indywidualne	559,0	510,0	476,2	483,3	of which private farms
Udział w ogólnej powierzchni zasiewów					Share in total sown area (as of
(stan w czerwcu) ^b w %:					June) ^b in %:
zbóż podstawowych	60,3	62,4	59,7	61,7	basic cereals
w tym gospodarstwa indywidualne	60,3	62,4	59,6	61,7	of which private farms
ziemniaków ^c	8,0	6,2	4,6	4,2	potatoes ^c
w tym gospodarstwa indywidualne	8,1	6,3	4,6	4,3	of which private farms
roślin przemysłowych	3,9	4,9	4,8	4,3	industrial plants
w tym gospodarstwa indywidualne	3,8	4,8	4,7	4,1	of which private farms
Plony z 1 ha w dt:					Yields per 1 ha in dt:
zbóż podstawowych	27,3	25,9	31,4	30,3	of basic cereals
w tym gospodarstwa indywidualne	27,2	25,8	31,2	30,2	of which private farms
ziemniaków ^c	170	164	220	258	potatoes ^c
w tym gospodarstwa indywidualne	170	164	220	258	of which private farms
rzepaku i rzepiku	19,7	24,0	25,5	25,2	of rape and turnip rape
w tym gospodarstwa indywidualne	18,7	23,6	25,0	24,6	of which private farms
Bydło, trzoda chlewna, owce i konie					Cattle, pigs, sheep and horses
w przeliczeniowych sztukach dużych					in terms of large heads
(stan w czerwcu) ^{bde} na 100 ha					(as of June) ^{bde}
użytków rolnych	.	41,7	.	34,9	per 100 ha of agricultural land
w tym gospodarstwa indywidualne	.	41,7	.	34,5	of which private farms

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str 317. b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. c Od 2010 bez ogrodów przydomowych. d Patrz uwaga do tabl. 11 na str. 333. e W 2005 r. - stan trzody chlewnej w końcu lipca.

a See general notes, item 3 on page 317. b In 2010 data of the Agricultural Census. c Since 2010 excluding kitchen gardens. d See note to the table 11 on page 333, pigs in 2005 - as of the end of July.

TABL. 1 (212). **UWARUNKOWANIA I WAŻNIEJSZE WYNIKI EKONOMICZNO-PRODUKCYJNE W ROLNICTWIE^a** (dok.)
TRENDS AND MAJOR ECONOMIC AND PRODUCTION RESULTS IN AGRICULTURE^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
Udział krów w pogłowie bydła (stan w czerwcu) ^{bde} w %	54,0	43,6	38,8	35,0	Share of cows in cattle stocks (as of June) ^{bde} in %
w tym gospodarstwa indywidualne	54,0	43,6	38,7	34,9	of which private farms
Udział loch w pogłowie trzody chlewnej (stan w czerwcu) ^{be} w %	11,8	11,3	11,3	10,5	Share of sows in pig stocks (as of the end of June) ^{be} in %
w tym gospodarstwa indywidualne	11,9	11,4	11,5	10,9	of which private farms
Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) ^f na 1 ha użytków rolnych w kg	172,2	196,7	268,8	267,3	Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) ^f per 1 ha of agricultural land in kg
Produkcja mleka krowiego w l: na 1 ha użytków rolnych	667	709	533	509	Production of cows' milk in l: per 1 ha of agricultural land
w tym gospodarstwa indywidualne	668	711	530	510	of which private farms
na 1 krowę	3575	4412	4145	4273	per cow
w tym gospodarstwa indywidualne	3559	4396	4114	4250	of which private farms
Ciągniki rolnicze (stan w czerwcu) ^b na 100 ha użytków rolnych w szt.	14,2	16,1	.	17,3	Agricultural tractors (as of June) ^b per 100 ha of agricultural land in units
w tym gospodarstwa indywidualne	14,3	16,2	.	17,6	of which private farms
Żużycie nawozów mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi) w przeliczeniu na czysty składnik ^{bg} na 1 ha użytków rolnych w kg	84,2	86,4	121,8	96,6	Consumption of mineral or chemical fertilizers (including mixed fertilizers) in terms of pure ingredient ^{bg} per 1 ha of agricultural land in kg
w tym gospodarstwa indywidualne	83,7	86,1	121,8	96,8	of which private farms

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str 317. b W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. c Od 2010 r. bez ogrodów przydomowych. d Patrz uwaga do tabl 11 na str. 333. e W 2005 r. - stan trzody chlewnej w końcu lipca.

f Dotyczy mięsa: wołowego, cielęcego, wieprzowego, baraniego, końskiego, drobiowego, koziego, króliczego i dziczyzny; w wadze poubojowej cieplej. g Dotyczy odpowiednio lat gospodarczych: 2004/05, 2009/10, 2013/14, 2014/15.

a See general notes, item 3 on page 317. b In 2010 data of the Agricultural Census. c Since 2010 excluding kitchen gardens. d See note to the table 11 on page 333. e In 2005 - pigs as of the end of July. f Concerns meat: beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game; in post-slaughter warm weight. g Concerns respectively the: 2004/05, 2009/10, 2013/14, 2014/15 farming years.

TABL. 2 (213). **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG RODZAJÓW UŻYTKÓW^a**

Stan w czerwcu
 AGRICULTURAL LAND AREA BY LAND TYPE^a
 As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem	W tym gospodarstwa indywidualne	SPECIFICATION
		Total	Of which private farms	
		w ha	in ha	
OGÓŁEM	2010 ^b	516304	509999	TOTAL
	2015	481270	476167	
	2016	490872	483287	
W dobrej kulturze rolnej		482699	475800	In good agricultural condition
Pod zasiewami		321107	317791	Sown area
Grunty ugorowane		9859	9721	Fallow land
Uprawy trwałe		44675	44632	Permanent crops
w tym sady		44462	44423	of which orchards
Ogrody przydomowe		1414	1411	Kitchen gardens
Łąki trwałe		96387	95343	Permanent meadows
Pastwiska trwałe		9257	6901	Permanent pastures
Pozostałe		8173	7487	Others

a Patrz uwagi ogólne, ust 3 na str. 317. b Dane Powszechnego Spisu Rolnego.

a See general notes, item 3 on page 317. b Data of the Agricultural Census.

 TABL. 3 (214). **GOSPODARSTWA ROLNE WEDŁUG GRUP OBSZAROWYCH^a**

Stan w czerwcu
 FARMS BY AREA GROUPS^a
 As of June

LATA YEARS	Gospodarstwa Farms									Przeciętna powierzchnia ogólna gospodarstwa w ha Average total farm area in ha	
	w tys. in thous.	o powierzchni użytków rolnych – w odsetkach with agricultural land area of – in percent								ogółem total	w tym użytki rolne of which agricultural land
		do 1,00 ha up to	1,01– –1,99	2,00 – –4,99	5,00– –9,99	10,00– –14,99	15,00– –19,99	20,00– –49,99	50,00 ha i więcej and more		
	OGÓŁEM TOTAL										
2010	96,7	1,5	20,7	42,7	25,1	6,0	1,9	1,8	0,3	6,3	5,3
2016	85,3	2,3	20,3	42,5	22,6	6,6	2,4	2,7	0,5	6,6	5,8
	W tym GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE Of which PRIVATE FARMS										
2010	96,6	1,5	20,7	42,7	25,1	6,0	1,9	1,8	0,3	6,3	5,1
2016	85,2	2,3	20,3	42,6	22,6	6,6	2,4	2,7	0,5	6,5	5,7

a Patrz uwagi ogólne, ust 2 na str. 317; w 2010 dane Powszechnego Spisu Rolnego U w a g a. Od 2013 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata

a See general notes, item 2 on page 317; in 2010 data of the Agricultural Census.
 Note. Since 2013 data on the basis of period survey conducted every three years

TABL. 4 (215). **DYNAMIKA GLOBALNEJ, KOŃCOWEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny stałe^a)**
INDICES OF GROSS, FINAL AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices^a)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2009	2014	2015	2005	2009	2014	2015	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>				w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>				
	rok poprzedni=100				<i>previous year=100</i>				
Produkcja globalna	89,3	92,5	113,3	97,6	89,7	92,8	113,7	97,4	<i>Gross output</i>
roślinna	87,4	85,9	114,4	92,1	87,7	85,7	114,3	92,1	<i>crop</i>
zwierzęca	92,2	105,3	111,4	107,9	92,7	107,5	112,5	107,7	<i>animal</i>
Produkcja końcowa	87,7	90,5	114,8	98,4	88,2	91,0	115,4	98,1	<i>Final output</i>
roślinna	83,3	79,8	116,7	91,7	83,9	79,6	116,8	91,5	<i>crop</i>
zwierzęca	92,6	105,9	112,3	108,1	93,1	108,3	113,5	107,9	<i>animal</i>
Produkcja towarowa	89,2	91,7	117,0	99,6	89,4	91,8	117,2	99,3	<i>Market output</i>
roślinna	87,5	83,5	118,2	94,0	87,4	82,7	118,1	94,0	<i>crop</i>
zwierzęca	90,9	102,8	115,5	106,9	91,6	104,8	116,0	106,5	<i>animal</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 319.

a See general notes, item 6 on page 319.

TABL. 5 (216). **STRUKTURA GLOBALNEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny stałe^a)**
STRUCTURE OF GROSS AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices^a)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2009	2014	2015	SPECIFICATION
	w odsetkach <i>in percent</i>				
PRODUKCJA GLOBALNA <i>GROSS OUTPUT</i>					
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL
Produkcja roślinna	58,6	61,7	65,2	61,4	Crop output
Zboża	10,6	16,6	15,6	12,9	<i>Cereals</i>
w tym zboża podstawowe	8,9	14,2	10,6	8,4	<i>of which basic cereals</i>
w tym: pszenica	3,5	5,7	6,3	5,2	<i>of which: wheat</i>
żyto	1,0	1,4	0,7	0,4	<i>rye</i>
jęczmień	2,5	3,7	3,0	2,5	<i>barley</i>
Ziemniaki	5,0	5,4	5,4	4,5	<i>Potatoes</i>
Przemysłowe	4,1	2,5	2,8	2,2	<i>Industrial</i>
w tym buraki cukrowe	3,0	1,0	1,1	0,7	<i>of which sugar beets</i>
Warzywa	14,8	15,4	17,4	17,5	<i>Vegetables</i>
Owoce	16,4	13,4	16,9	17,4	<i>Fruit</i>
Siano łąkowe	2,7	3,0	1,3	1,1	<i>Meadow hay</i>
Pozostałe	5,0	5,4	5,8	5,8	<i>Others</i>
Produkcja zwierzęca	41,4	38,3	34,8	38,6	Animal output
Żywiec rzeźny ^b	21,6	19,9	22,6	24,5	<i>Animals for slaughter^b</i>
w tym:					<i>of which:</i>
bydło (bez cieląt)	3,6	4,2	6,1	6,8	<i>cattle (excluding calves)</i>
cielęta	0,9	0,6	0,2	0,2	<i>calves</i>
trzoda chlewna	12,1	8,6	8,9	7,9	<i>pigs</i>
owce	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>sheep</i>
drób	4,5	5,8	6,8	9,2	<i>poultry</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 319. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie, drób, kozy i króliki.

a See general notes, item 6 on page 319. b Cattle, calves, pigs, sheep, horses, poultry, goats and rabbits.

TABL. 5 (216). **STRUKTURA GLOBALNEJ I TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny stałe^a) (dok.)**
STRUCTURE OF GROSS AND MARKET AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices^a) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2009	2014	2015	SPECIFICATION
	w odsetkach <i>in percent</i>				
PRODUKCJA GLOBALNA (dok.) GROSS OUTPUT (cont.)					
Przyrost stada (podstawowego i obrotowego)	0,0	-0,8	-0,2	0,3	<i>Increase in herd (basic and working)</i>
Mleko krowie	15,8	14,3	9,3	10,5	<i>Cows' milk</i>
Jaja kurze	2,4	3,3	2,0	2,2	<i>Hen eggs</i>
Obornik	1,2	1,2	0,8	0,7	<i>Manure</i>
Pozostałe	0,4	0,3	0,3	0,5	<i>Others</i>
PRODUKCJA TOWAROWA MARKET OUTPUT					
OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0	100,0	TOTAL
Produkcja roślinna	50,4	52,3	56,7	53,8	Crop output
Zboża	4,6	9,3	8,7	7,5	<i>Cereals</i>
w tym zboża podstawowe	4,4	8,7	5,9	5,0	<i>of which basic cereals</i>
w tym: pszenica	2,3	4,3	4,0	3,4	<i>of which: wheat</i>
żyto	0,2	0,4	0,3	0,1	<i>rye</i>
jęczmień	0,9	1,8	1,4	1,3	<i>barley</i>
Ziemniaki	0,8	2,7	2,7	2,1	<i>Potatoes</i>
Przemysłowe	6,3	3,6	3,2	5,4	<i>Industrial</i>
w tym buraki cukrowe	4,5	1,5	1,4	2,0	<i>of which sugar beets</i>
Warzywa	15,4	17,4	18,3	18,2	<i>Vegetables</i>
Owoce	21,8	17,3	20,4	19,8	<i>Fruit</i>
Pozostałe	1,5	2,0	6,1	0,7	<i>Others</i>
Produkcja zwierzęca	49,6	47,7	43,3	46,2	Animal output
Żywiec rzeźny ^b	29,2	27,6	30,0	32,0	<i>Animals for slaughter^b</i>
w tym:					<i>of which:</i>
bydło (bez cieląt)	5,1	6,0	8,2	8,8	<i>cattle (excluding calves)</i>
cielęta	1,0	0,7	0,2	0,2	<i>calves</i>
trzoda chlewna	16,0	11,6	11,6	10,3	<i>pigs</i>
owce	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>sheep</i>
drób	6,2	8,2	9,5	12,1	<i>poultry</i>
Mleko krowie	17,7	16,2	10,7	11,4	<i>Cows' milk</i>
Jaja kurze	2,6	3,9	2,4	2,5	<i>Hen eggs</i>
Pozostałe	0,1	0,2	0,2	0,2	<i>Others</i>

a Patrz uwagi ogólne, ust. 6 na str. 319. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie, drób, kozy i króliki.
a See general notes, item 6 on page 319. b Cattle, calves, pigs, sheep, horses, poultry, goats and rabbits.

TABL. 6 (217). **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW**^a

Stan w czerwcu
SOWN AREA^a
As of June

	2005	2010	2015	2016		CROPS
				ogółem total	w tym gos- podarstwa indywi- dualne of which private farms	
w ha in ha						
OGÓŁEM	377086	326276	327055	321107	317791	TOTAL
Zboża	275530	243948	231889	233647	231493	Cereals
zboża podstawowe	227431	203459	195162	198698	196651	basic cereals
pszenica	72974	68973	76856	76071	75147	wheat
żyto	39367	23062	10772	11905	11820	rye
jęczmień	60452	50775	43884	47140	46543	barley
owies	17522	16970	12996	13315	13087	oats
pszenżyto	37116	43678	50654	50267	50054	triticale
mieszanki zbożowe	41881	32082	23423	20555	20547	cereal mixed
gryka, proso i pozostałe						buckwheat, millet and
zbożowe	3369	4850	6850	8338	8271	other cereals
kukurydza na ziarno	2848	3558	6457	5898	5865	maize for grain
Strączkowe	7922	10861	18996	17061	16911	Pulses
konsumpcyjne	4497	4346	7514	7322	7287	edible
pastewne ^b	3425	6515	11482	9739	9624	feed ^b
Ziemniaki	30315	20715	15018	13605	13602	Potatoes
Przemysłowe	14702	15878	15755	13667	13097	Industrial
w tym:						of which:
buraki cukrowe	9195	5111	3358	3632	3593	sugar beets
oleiste	4015	8181	11425	9298	8767	oilseeds
w tym rzepak i rzepik	3431	5969	9751	7718	7218	of which rape and turnip rape
Pastewne	23503	17723	37237	23108	22721	Feed
w tym:						of which:
okopowe	2746	1596	604	570	570	root plants
kukurydza na pasze	4352	5735	7873	7484	7260	maize for feeds
Pozostałe uprawy ^c	25113	17151	8160	20019	19967	Other crops ^c

a W 2005 r. łącznie z powierzchnią upraw trwałych, ogrodów przydomowych oraz upraw na przyoranie (nawozy zielone); w 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego. b łącznie z mieszankami zbożowo-strączkowymi na ziarno. c Warzywa, truskawki, wysadki okopowych itp.

a In 2005 including permanent crops, kitchen gardens as well as area intended for ploughing (green fertilizers); in 2010 data of the Agricultural Census. b Including cereal and pulse mixed for grain. c Vegetables, strawberries, root plant planting etc.

TABL. 7 (218). ZBIORY I PLONY WYBRANYCH ZIEMIOPŁODÓW

SELECTED CROP PRODUCTION AND YIELDS

ZIEMIOPŁODY	2006–2010 ^a	2010	2015	2016		CROPS
				ogółem <i>total</i>	w tym gos- podarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>	
ZBIORY w t <i>PRODUCTION in t</i>						
Zboża	742012	632435	716962	706598	696940	Cereals
w tym:						<i>of which:</i>
zboża podstawowe	612966	526520	612408	601670	592463	<i>basic cereals</i>
pszenica	218312	193178	265253	251825	247082	<i>wheat</i>
żyto	73521	50465	25507	27133	26950	<i>rye</i>
jęczmień	166159	125667	139146	145522	142868	<i>barley</i>
owies	39398	36223	29703	29470	28661	<i>oats</i>
pszenżyto	115575	120987	152799	147721	146903	<i>triticale</i>
mieszanki zbożowe	108737	79384	61393	51458	51444	<i>cereal mixed</i>
Ziemniaki	460467	339660	330390	350570	350532	<i>Potatoes</i>
Buraki cukrowe	300404	263691	186154	264897	262893	<i>Sugar beets</i>
Rzepak i rzepik	15379	14339	24893	19310	17652	<i>Rape and turnip rape</i>
Siano łąkowe	466941	469345	303846	351821	349983 ^b	<i>Meadow hay</i>
PLONY z 1 ha w dt <i>YIELDS per 1 ha in dt</i>						
Zboża	26,8	25,9	30,9	30,2	30,1	Cereals
w tym:						<i>of which:</i>
zboża podstawowe	26,9	25,9	31,4	30,3	30,1	<i>basic cereals</i>
pszenica	30,1	28,0	34,5	33,1	32,9	<i>wheat</i>
żyto	21,8	21,9	23,7	22,8	22,8	<i>rye</i>
jęczmień	27,1	24,7	31,7	30,9	30,7	<i>barley</i>
owies	21,7	21,3	22,9	22,1	21,9	<i>oats</i>
pszenżyto	27,5	27,7	30,2	29,4	29,3	<i>triticale</i>
mieszanki zbożowe	25,2	24,7	26,2	25,0	25,0	<i>cereal mixed</i>
Ziemniaki	169	164	220	258	258	<i>Potatoes</i>
Buraki cukrowe	465	516	554	729	732	<i>Sugar beets</i>
Rzepak i rzepik	23,4	24,0	25,5	25,0	24,5	<i>Rape and turnip rape</i>
Siano łąkowe	44,8	44,4	31,6	36,5	36,6 ^b	<i>Meadow hay</i>

a Przeciętne roczne. b Łącznie z powierzchnią wspólnot gruntowych
a Annual averages. b Including the area of land communities.

TABL. 8 (219). **POWIERZCHNIA, ZBIORY I PLONY WARZYW GRUNTOWYCH^a**
AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF GROUND VEGETABLES^a

WARZYWA	2006–2010 ^b	2010	2015	2016		VEGETABLES
				ogółem total	w tym gos- podarstwa indywidualne of which private farms	

POWIERZCHNIA^c w ha – stan w czerwcu

AREA^c in ha – as of June

OGÓŁEM	14918	11531	13029	12890	12889	TOTAL
Kapusta	1835	900	1232	943	943	Cabbages
Kalafiory	543	303	512	416	416	Cauliflowers
Cebula	2094	1677	1516	1529	1529	Onions
Marchew jadalna	2218	1447	2024	2042	2041	Carrots
Buraki ćwikłowe	1233	580	1284	1095	1095	Beetroots
Ogórki	2339	1911	1953	1869	1869	Cucumbers
Pomidory	1081	360	988	867	867	Tomatoes
Pozostałe ^d	3575	4353	3520	4130	4129	Others ^d

ZBIORY w t

PRODUCTION in t

OGÓŁEM	331983	284766	289354	324150	324076	TOTAL
Kapusta	81618	51193	46210	52187	52187	Cabbages
Kalafiory	9686	6304	8651	9755	9755	Cauliflowers
Cebula	37550	32296	26530	29349	29349	Onions
Marchew jadalna	65472	58543	74081	81701	81632	Carrots
Buraki ćwikłowe	31724	27618	39552	42471	42471	Beetroots
Ogórki	38459	36258	27734	33081	33081	Cucumbers
Pomidory	19823	15435	17298	18438	18438	Tomatoes
Pozostałe ^d	47651	57119	49299	57168	57163	Others ^d

PLONY z 1 ha w dt

YIELDS per 1 ha in dt

Kapusta	461	569	375	554	554	Cabbages
Kalafiory	182	208	169	234	234	Cauliflowers
Cebula	181	193	175	192	192	Onions
Marchew jadalna	291	405	366	400	400	Carrots
Buraki ćwikłowe	285	476	308	388	388	Beetroots
Ogórki	166	190	142	177	177	Cucumbers
Pomidory	219	429	175	213	213	Tomatoes
Pozostałe ^d	135	131	140	138	138	Others ^d

a Łącznie z ogrodami przydomowymi; od 2014 r. według położenia gruntów b Przeciętne roczne.

c W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego, w pozostałych latach dane szacunkowe.

d Pietruszka, pory, selery, rzodkiewka, sałata, rabarbar itp

a Including kitchen gardens; since 2014 by location of lands. b Annual averages.

c In 2010 data of the Agricultural Census, in other years data based on estimation.

d Parsley, leeks, celeries, radish, salad, rhubarb etc.

TABL. 9 (220). **POWIERZCHNIA I ZBIORY OWOCÓW Z DRZEW^a**
AREA AND PRODUCTION OF TREE FRUIT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2006–2010 ^b	2010	2015	2016 ^e		SPECIFICATION
				ogółem <i>total</i>	w tym gos- podarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>	

POWIERZCHNIA^c w ha - stan w czerwcu
 AREA^c in ha - as of June

OGÓŁEM	29144	28884	32188	32271	32231	TOTAL
Jabłonie	17883	16761	21259	21381	21344	Apples
Grusze	825	578	630	579	579	Pears
Śliwy	2988	3367	2857	2907	2906	Plums
Wiśnie	5050	5331	4937	4988	4987	Cherries
Czereśnie	981	957	1005	955	955	Sweet cherries
Pozostałe ^d	1418	1890	1500	1460	1460	Others ^d

ZBIORY^e w t
 PRODUCTION^e in t

OGÓŁEM	277746	245271	473975	518423	518155	TOTAL
Jabłka	238156	209998	429020	469814	469559	Apples
Gruszki	3766	1851	2647	3242	3242	Pears
Śliwki	10864	11161	11943	14283	14283	Plums
Wiśnie	18425	16576	21640	23201	23188	Cherries
Czereśnie	3342	1911	3783	3516	35116	Sweet cherries
Pozostałe ^d	3193	3774	4942	4367	4367	Others ^d

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4 na str. 317. b Przeciętne roczne. c W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego, w pozostałych latach dane według szacunków; do 2014 r. łącznie z ogrodami przydomowymi; od 2015 jedynie uprawy w sadach. d Brzoskwinie, morele, orzechy włoskie. e Od 2016 jedynie owoce zebrane w sadach.

a See general notes, item 4, on page 317. b Annual averages. c In 2010 data of the Agricultural Census, in other years data based on estimation; up to 2014 including kitchen gardens; since 2015 orchard only.

d Peaches, apricots, walnuts. e Since 2016 fruit harvested in orchards only.

TABL. 10 (221). **POWIERZCHNIA, ZBIORY I PLONY Z KRZEWÓW OWOCOWYCH I PLANTACJI JAGODOWYCH^a**
AREA, PRODUCTION AND YIELDS OF BERRY FRUIT^a

O W O C E	2006–2010 ^b	2010	2015	2016 ^g		FRUIT
				ogółem total	w tym gos- podarstwa indywidualne of which private farms	

POWIERZCHNIA^c w ha - stan w czerwcu
 AREA^c in ha - as of June

OGÓŁEM	7644	7697	8465	8772	8772	TOTAL
Truskawki ^d	4111	3137	4296	4510	4510	Strawberries ^d
Maliny ^e	469	694	521	551	551	Raspberries ^e
Porzeczki	2197	2611	2316	2331	2331	Currants
Agrest	193	147	109	100	100	Gooseberries
Pozostałe ^f	674	1109	1223	1280	1280	Others ^f

ZBIORY^g w t
 PRODUCTION^g in t

OGÓŁEM	20741	18994	27716	27596	27596	TOTAL
Truskawki ^d	11284	9941	16497	16056	16056	Strawberries ^d
Maliny ^e	665	1019	1088	1355	1355	Raspberries ^e
Porzeczki	7053	6115	7000	6895	6894	Currants
Agrest	546	387	374	332	332	Gooseberries
Pozostałe ^f	1194	1532	2757	2958	2958	Others ^f

a Patrz uwagi ogólne, ust. 4, na str. 317. b Przeciętne roczne. c W 2010 r. dane Powszechnego Spisu Rolnego, w pozostałych latach dane według szacunków; do 2014 r. łącznie z ogrodami przydomowymi; od 2015 r. dla krzewów jedynie uprawy w sadach, dla truskawek nadal łącznie z uprawą w ogrodach przydomowych^d Od 2010 r. łącznie z poziomkami; do 2009 r. poziomki uwzględniano w pozycji „pozostałe”. e łącznie z jeżyną bezkolcową. f Aronia, borówka wysoka, winorośl, leszczyna i inne. g Od 2016 jedynie owoce zebrane w sadach.

a See general notes, item 4, on page 317. b Annual averages. c In 2010 data of the Agricultural Census, in other years data based on estimation; up to 2014 including kitchen gardens; since 2015 for fruit bushes in orchard only, in case of strawberries area of cultivation in kitchen gardens is still included. d Since 2010 including wild strawberries; until 2009 wild strawberries was included in item "others". e Including thornless blackberry. f Chokeberry, blueberry, grape, hazel and others. g Since 2016 fruit harvested in orchards only.

TABL. 11 (222). **BYDŁO, TRZODA CHLEWNA, OWCE I KONIE**^a

Stan w czerwcu
 CATTLE, PIGS, SHEEP AND HORSES
 As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
	ogółem total				w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms				

W SZTUKACH
 IN HEADS

Bydło	193346	181971	166838	166375	192400	181016	165901	165388	Cattle
w tym krowy	104481	79368	64689	58188	103981	78870	64237	57669	of which cows
Trzoda chlewna ^b	454216	383082	230795	210782	443836	375530	205141	188804	Pigs ^b
w tym lochy	53546	43423	26157	22235	52627	42997	23524	19721	of which sows
Owce	4047	4250	5248	4738	4047	4240	5194	4675	Sheep
w tym maciorki	3047	2510	2674	2596	3047	2510	2646	2562	of which ewes
Konie ^c	18254	11775	.	6242	17715	11258	.	5740	Horses ^c
W przeliczeniowych sztukach dużych (bydło, trzoda chlewna, owce i konie)	241387	215154	178867 ^d	171338	238534	212740	173787 ^d	166745	In terms of large heads (cattle, pigs, sheep and horses)

NA 100 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w szt.
 PER 100 ha OF AGRICULTURAL LAND in heads

Bydło	.	35,2	34,7	33,9	.	35,5	34,8	34,2	Cattle
w tym krowy	.	15,4	13,4	11,9	.	15,5	13,5	11,9	of which cows
Trzoda chlewna ^b	.	74,2	48,0	42,9	.	73,6	43,1	39,1	Pigs ^b
w tym lochy	.	8,4	5,4	4,5	.	8,4	4,9	4,1	of which sows
Owce	.	0,8	1,1	1,0	.	0,8	1,1	1,0	Sheep
w tym maciorki	.	0,5	0,6	0,5	.	0,5	0,6	0,5	of which ewes
Konie ^c	.	2,3	x	1,3	.	2,2	x	1,2	Horses ^c
W przeliczeniowych sztukach dużych (bydło, trzoda chlewna, owce i konie)	.	41,7	37,2 ^d	34,9	.	41,7	36,5 ^d	34,5	In terms of large heads (cattle, pigs, sheep and horses)

a Patrz uwagi ogólne, ust.3 na str. 317; w 2010 r dane Powszechnego Spisu Rolnego. b W 2005 r. – stan w końcu lipca, c – Dane szacunkowe; od 2013 dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata. d Do obliczeń przyjęto stan koni z 2013 r.

U w a g a. Przeliczenia pogłowia zwierząt ze sztuk fizycznych na przeliczeniowe sztuki duże dokonuje się przy przyjęciu współczynników (mnożników): dla bydła – 0,8, dla trzody chlewnej – 0,15, dla owiec – 0,08, dla koni – 1,0. d Patrz uwagi

a See general notes, item 3 on page 317; in 2010 data of the Agricultural Census. b In 2005 — as of the end of July, c — estimated data; since 2013 data on the basis of period survey conducted every three years.

d For the calculation we use the horse stocks of 2013.

N o t e. The following ratios (multipliers) are used in calculating livestock in physical units per head in terms of large heads: for cattle – 0,8, for pigs – 0,15, for sheep – 0,08, for horses – 1,0. d See general notes, item 5 on page 315

TABL. 12 (223). **DRÓB**^a

Stan w końcu roku

POULTRY^a

End of year

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
Kury w tys. szt.	5421,6	5488,0	5293,4	5082,6	4469,1	<i>Hens in thous. heads</i>
w tym nioski	1330,6	1273,2	1187,2	1028,4	1014,8	<i>of which laying hens</i>
Gęsi w tys. szt.	77,9	31,0	44,8	15,5	15,5	<i>Geese in thous. heads</i>
Indyki w tys. szt.	67,2	53,5	35,8	33,3	33,3	<i>Turkeys in thous. heads</i>
Kaczki ^b w tys. szt.	470,1	433,4	213,5	217,2	217,1	<i>Ducks^b in thous. heads</i>
Kury na 100 ha użytków rolnych ^c w szt.	.	1062,9	1099,9	1035,4	924,7	<i>Hens per 100 ha of ds agricultural land^c in ha</i>
w tym nioski	.	246,6	246,7	209,5	210,0	<i>of which laying hens</i>

a W latach 2005, 2010 i 2015 w wieku powyżej 2 tygodni. b Łącznie z drobiem pozostałym.

c Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 317.

a In 2005, 2010 and 2015 more than 2 weeks old. b Including other poultry.

c See general notes, item 3 on page 317.

TABL. 13 (224). **PRODUKCJA ŻYWCA RZEŻNEGO**^a**PRODUCTION OF ANIMALS FOR SLAUGHTER**^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS						
Bydło (bez cieląt)	41,1	52,4	70,3	81,9	81,7	<i>Cattle (excluding calves)</i>
Cielęta	24,0	11,8	7,0	1,2	1,0	<i>Calves</i>
Trzoda chlewna	622,1	459,1	392,3	382,8	373,5	<i>Pigs</i>
Owce	0,2	0,5	0,5	1,6	1,6	<i>Sheep</i>
Konie	4,2	7,2	3,6	3,7	3,7	<i>Horses</i>
W TYSIĄCACH TON WAGI ŻYWEJ IN THOUSAND TONNES OF LIVE WEIGHT						
Bydło (bez cieląt)	21,0	29,2	40,3	48,3	48,2	<i>Cattle (excluding calves)</i>
Cielęta	2,4	1,1	0,7	0,1	0,1	<i>Calves</i>
Trzoda chlewna	71,9	57,8	59,1	58,6	57,6	<i>Pigs</i>
Owce	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>Sheep</i>
Konie	2,2	4,1	1,9	2,0	2,0	<i>Horses</i>
Drób	29,8	46,0	75,8	72,8	66,1	<i>Poultry</i>
Kozy i króliki	0,3	0,3	0,1	0,1	0,1	<i>Goats and rabbits</i>

a Dane obejmują skup zwierząt rzeźnych (pomniejszony o zwierzęta wyselekcjonowane do dalszego chowu), sprzedaż targowiskową oraz ubój z przeznaczeniem na spożycie naturalne.

a Data include purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), market sales and slaughter intended for own consumption.

TABL. 14 (225). **PRODUKCJA MIĘSA^a, TŁUSZCZÓW I PODROBÓW**
PRODUCTION OF MEAT^a, FATS AND PLUCK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES					
Produkcja żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami)	95,8	101,5	129,4	131,2	Production of animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) meat and fats
mięso i tłuszcze	90,8	95,8	121,6	123,1	
wołowe	11,0	15,3	20,6	24,8	beef
cielęce	1,5	0,7	0,4	0,1	veal
wieprzowe	56,1	45,1	46,1	45,7	pork
baranie	0,0	0,0	0,0	0,0	mutton
końskie	1,2	2,1	1,0	1,1	horseflesh
drobiowe	20,9	32,2	53,0	51,0	poultry
kozy i królicze ^b	0,3	0,3	0,4	0,4	goat and rabbit ^b
podroby	5,0	5,8	7,7	8,1	pluck
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH ^c w kg PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND ^c in kg					
OGÓŁEM	.	196,7	268,8	267,3	TOTAL

a W wadze poubojowej ciepłej. Dane obejmują skup zwierząt rzeźnych (pomniejszony o zwierzęta wyselekcjonowane do dalszego chowu), sprzedaż targowiskową oraz ubój z przeznaczeniem na spożycie naturalne b łącznie z dziczyzną. c Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 317.

a In post-slaughter warm weight. Data include purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), market sales and slaughter intended for own consumption. b Including game. c See general notes, item 3 on page 317.

TABL. 15 (226). **PRODUKCJA MLEKA KROWIEGO I JAJ KURZYCH**
PRODUCTION OF COWS' MILK AND HEN EGGS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
Produkcja mleka: w milionach litrów	353,2	366,1	256,4	250,0	246,5	Milk production: in million litres
na 100 ha użytków rolnych ^a w tys. l	.	70,9	53,3	50,9	51,0	per 100 ha agricultural land ^a in thous. l
Przeciętny roczny udój mleka od 1 krowy w l	3620	4412	4145	4273	4250	Average annual quantity of milk per cow in l
Produkcja jaj w mln szt.	327,2	256,1	162,0	269,6	265,2	Egg production in mln units
Przeciętna roczna liczba jaj od 1 kury noski w szt.	199	221	131	225	227	Average annual number of eggs per laying hen in units

a Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 317.
a See general notes, item 3 on page 317.

TABL. 16 (227). **CIĄGNIKI ROLNICZE**

Stan w czerwcu
AGRICULTURAL TRACTORS
As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE		Ogółem <i>Total</i>	W tym gospodarstwa indywidualne <i>Of which private farms</i>	SPECIFICATION
W sztukach	2010 ^a 2016	83042 85151	82864 84980	<i>In units</i>
Powierzchnia użytków rolnych ^o na 1 ciągnik w ha	2010 ^a 2016	6,2 5,8	6,2 5,7	<i>Agricultural land area^o per tractor in ha</i>

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego; dla gospodarstw prowadzących działalność rolniczą. b Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 317

U w a g a. Od 2010 r. dane na podstawie badania cyklicznego przeprowadzanego co trzy lata
*a Data of the Agricultural Census; for farms conducting agricultural activity. b See general notes, item 3 on page 317
 N o t e. Since 2010 data on the basis of periodic surveys conducted every three years*

TABL. 17 (228). **ZUŻYCIENIA NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH ORAZ WAPNIOWYCH
 W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIK**
**CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL AND LIME FERTILIZERS IN TERMS
 OF PURE INGREDIENT**

WYSZCZEGÓLNIENIE	2004/05	2009/10 ^a	2014/15	2015/16		SPECIFICATION
				ogółem <i>total</i>	w tym gospodar- stwa indywi- dualne <i>of which private farms</i>	
W TONACH <i>IN TONNES</i>						
Nawozy mineralne lub chemiczne ^b	46865	44587	58619	47434	46789	<i>Mineral or chemical fertilizers^b</i>
azotowe	24795	25526	30275	23945	23529	<i>nitrogenous</i>
fosforowe	12091	9326	11253	9271	9187	<i>phosphatic</i>
potasowe	9979	9735	17091	14218	14073	<i>potassic</i>
Nawozy wapniowe ^c	45686	5214	10047	10459	10257	<i>Lime fertilizers^c</i>
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH ^d w kg <i>PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND^d in kg</i>						
Nawozy mineralne lub chemiczne ^b	.	86,4	121,8	96,6	96,8	<i>Mineral or chemical fertilizers^b</i>
azotowe	.	49,4	62,9	48,8	48,7	<i>nitrogenous</i>
fosforowe	.	18,1	23,4	18,9	19,0	<i>phosphatic</i>
potasowe	.	18,9	35,5	29,0	29,1	<i>potassic</i>
Nawozy wapniowe ^c	.	10,1	20,9	21,3	21,2	<i>Lime fertilizers^c</i>

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego 2010. b Łącznie z wieloskładnikowymi. c Przeważnie w postaci wapna palonego; łącznie z wapnem defekacyjnym. d Patrz uwagi ogólne, ust 3 na str. 317.

a Data of the Agricultural Census 2010. b Including mixed fertilizers. c Most frequently in the form of quicklime; including defecated lime. d See general notes, item 3 on page 317.

TABL. 18 (229). WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące^a)
 VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT (current prices^a)

PRODUKTY ROLNE	2005	2010	2015	2016		AGRICULTURAL PRODUCTS
				ogółem total	w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	
W TYSIĄCACH ZŁOTYCH IN THOUSAND ZLOTYS						
OGÓŁEM	679434,4	860975,1	1253372,7	1239815,8	1199891,8	TOTAL
Produkty roślinne	214407,0	255505,9	394782,2	304727,2	296040,7	Crop products
w tym:						of which:
Zboża	12582,2	32459,7	64913,8	61860,9	56418,7	Cereals
w tym zboża podstawowe	10806,3	29161,2	52364,9	53568,1	48241,2	of which basic cereals
pszenica	8044,0	20808,7	37066,8	40929,9	37151,3	wheat
żyto	523,9	255,1	973,6	193,7	193,7	rye
jęczmień	1794,9	5597,5	7853,8	7268,2	6115,5	barley
owies i mieszanki zbożowe	226,9	277,8	332,2	356,2	325,5	oats and cereal mixed
pszenżyto	216,6	2222,0	6138,6	4820,2	4455,2	triticale
w tym zboża konsumpcyjne i paszowe	12090,1	31101,0	64620,7	61724,5	56291,8	of which consumer and for feeds cereals
w tym zboża podstawowe	10314,1	27847,7	52071,8	53431,7	48114,3	of which basic cereals
pszenica	7806,1	19936,2	36806,9	40846,2	37074,1	wheat
żyto	523,9	236,8	972,2	193,7	193,7	rye
jęczmień	1663,1	5431,4	7853,6	7233,7	6082,5	barley
owies i mieszanki zbożowe	156,7	219,2	329,2	351,8	321,2	oats and cereal mixed
pszenżyto	165,4	2024,1	6109,8	4806,4	4442,9	triticale
Strączkowe konsumpcyjne ^b	3598,7	6106,7	6930,5	4004,7	4004,7	Edible pulses ^b
Ziemniaki	639,6	2121,3	2794,3	3451,5	3441,2	Potatoes
Buraki cukrowe	70181,1	28349,6	24548,9	30090,0	29864,7	Sugar beets
Rzepak i rzepik	7021,4	18817,5	24020,2	18543,0	16086,0	Rape and turnip rape
Warzywa	13614,5	28527,9	39714,2	42099,7	41880,0	Vegetables
Owoce	89835,8	111639,7	210312,9	123957,3	123806,1	Fruit
Produkty zwierzęce	465027,5	605469,2	858590,5	935088,6	903851,1	Animal products
w tym:						of which:
Żywiec rzeźny ^c	310074,4	436925,2	665317,5	746345,6	720948,8	Animals for slaughter ^c
bydło (bez cieląt)	72301,6	109142,6	219979,5	248456,7	248303,2	cattle (excluding calves)
cielęta	5607,5	1524,1	1185,3	1232,1	1232,1	calves
trzoda chlewna	158548,5	181349,5	215109,5	260546,9	258648,3	pigs
owce	14,7	27,7	101,0	23,9	23,9	sheep
konie	9031,3	12036,7	9801,0	10607,0	10607,0	horses
drób	64570,8	132844,6	219141,2	225479,0	202134,4	poultry
Mleko krowie	152103,4	152493,7	178422,8	177916,0	174641,6	Cows' milk
Jaja kurze konsumpcyjne	316,4	10,4	85,3	11,4	11,4	Consumer hen eggs
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH ^d w zł PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND ^d in zł						
OGÓŁEM	.	1667,6	2604,3	2525,7	2482,8	TOTAL
Produkty: roślinne	.	494,9	820,3	620,8	612,6	Products: crop
zwierzęce	.	1172,7	1784,0	1905,0	1870,2	animal

a Płacone dostawcom; bez podatku VAT. b Bez materiału siewnego. c W wadze żywej. d Patrz uwagi ogólne, ust. 3 na str. 317.

a Paid to suppliers; excluding VAT. b Excluding sowing. c In live weight. d See general notes, item 3 on page 317

TABL. 19 (230). SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

PRODUKTY ROLNE	2005	2010	2015	2016		AGRICULTURAL PRODUCTS
				ogółem <i>total</i>	w tym gospo- darstwa indywi- dualne <i>of which private farms</i>	
Zboża w t	36424	62025	111675	108310	98367	<i>Cereals in t</i>
w tym zboża podstawowe	31654	56103	89399	93651	83984	<i>of which basic cereals</i>
pszenica	23216	36855	61206	69729	63208	<i>wheat</i>
żyto	1858	701	1853	434	434	<i>rye</i>
jęczmień	5273	12331	14279	13953	11555	<i>barley</i>
owies i mieszanki						
zbożowe	619	865	686	699	639	<i>oats and cereal mixed</i>
pszenżyto	688	5351	11375	8836	8148	<i>triticale</i>
w tym zboża konsumpcyjne						<i>of which consumer and for</i>
i paszowe	35108	59955	111258	108104	98167	<i>feeds cereals</i>
w tym zboża podstawowe	30338	54062	88982	93445	83784	<i>of which basic cereals</i>
pszenica	22565	35678	60840	69602	63085	<i>wheat</i>
żyto	1858	669	1852	434	434	<i>rye</i>
jęczmień	4971	12013	14279	13899	11502	<i>barley</i>
owies i mieszanki						
zbożowe	403	700	684	696	636	<i>oats and cereal mixed</i>
pszenżyto	541	5002	11327	8814	8127	<i>triticale</i>
Strączkowe konsumpcyjne ^a w t	1579	2195	2598	2079	2079	<i>Edible pulses^a in t</i>
Ziemniaki w t	1528	3604	6591	6333	6328	<i>Potatoes in t</i>
Buraki cukrowe w t	383518	263691	224471	264897	262893	<i>Sugar beets in t</i>
Rzepak i rzepik w t	9937	14902	16136	11415	9914	<i>Rape and turnip rape in t</i>
Warzywa w t	22976	30410	33347	39829	39730	<i>Vegetables in t</i>
Owoce w t	125985	127938	253565	170758	170464	<i>Fruit in t</i>
Żywiec rzeźny ^b w t	79830	113203	148489	158552	151236	<i>Animals for slaughter^b in t</i>
bydło (bez cieląt)	16749	24419	34451	37761	37736	<i>cattle (excluding calves)</i>
cielęta	679	181	132	131	131	<i>calves</i>
trzoda chlewna	40935	46887	53329	56080	55681	<i>pigs</i>
owce	3	3	17	7	7	<i>sheep</i>
konie	1302	1901	1238	1260	1260	<i>horses</i>
drób	20162	39812	59322	63313	56421	<i>poultry</i>
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso						<i>Animals for slaughter in terms of meat</i>
(łącznie z tłuszczami) ^c w t	55947	78480	101543	108308	103159	<i>(including fats)^c in t</i>
Mleko krowie w tys. l	182704	161086	169889	174083	171363	<i>Cows' milk in thous. l</i>
Jaja kurze konsumpcyjne w tys. szt.	1791	63	342	70	70	<i>Consumer hen eggs in thous. units</i>

a Bez materiału siewnego. b W wadze żywej. c Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej cieplej.

a Excluding sowing. b In live weight. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight.

TABL. 20 (231). **EKOLOGICZNE GOSPODARSTWA ROLNE**
ORGANIC FARMS

LATA YEARS	Z certyfikatem Certified		W okresie przestawiania Under conversion	
	gospodarstwa farms	powierzchnia ekologicznych użytków rolnych w ha organic agricultural land in ha	gospodarstwa farms	powierzchnia ekologicznych użytków rolnych w ha organic agricultural land in ha
2005	324	2592	463	4918
2010	928	9270	315	3852
2015	807	10597	46	1001
2016	707	9341	127	1398

Źródło: dane Głównego Inspektoratu Jakości Handlowej Artykułów Rolno-Spożywczych.

Source: data of the Main Inspectorate of Agricultural and Food Quality.

Łowiectwo
Hunting

 TABL. 21 (232). **WAŻNIEJSZE ZWIERZĘTA ŁOWNE^a**

Stan w dniu 10 III

MAJOR GAME SPECIES^a

As of 10 III

ZWIERZĘTA ŁOWNE	2005	2010	2015	2016	GAME SPECIES
	W SZTUKACH		IN HEADS		
Łosie	87	117	286	299	Moose
Daniele	87	46	206	270	Fallow deer
Muflony	-	-	-	-	Mouflons
	W TYSIĄCACH SZTUK		IN THOUSAND HEADS		
Jelenie	1,4	2,1	3,2	3,6	Deer
Sarny	11,2	15,3	21,0	23,0	Roe deer
Dziki	1,8	3,9	5,5	5,5	Wild boars
Lisy	6,6	6,2	6,1	6,2	Foxes
Zająca	24,2	29,4	39,4	41,0	Hares
Bazanty	19,3	27,7	38,0	40,7	Pheasants
Kuropatwy	36,1	38,7	28,9	30,0	Partridges

^a Dane szacunkowe; do 2011 r. nie obejmują ośrodków hodowli zwierzyny zarządzanych przez Lasy Państwowe.

Źródło: dane Agencji Nieruchomości Rolnych, Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych i Polskiego Związku Łowieckiego.

^a Estimated data; until 2011 excluding centres of game breeding managed by the State Forests.

Source: data of the Agricultural Property Agency, the Directorate General of the State Forests and the Polish Hunting Association.

TABL. 22 (233). **ODSTRZAŁ^a WAŻNIEJSZYCH ZWIERZĄT ŁOWNYCH**
SHOOT^a OF MAIN GAME SPECIES

ZWIERZĘTA ŁOWNE	2005/06 ^b	2010/11 ^b	2015/16	2016/17	GAME SPECIES
Łosie	-	-	-	-	Moose
Jelenie	277	339	777	890	Deer
Daniele	7	13	42	55	Fallow deer
Sarny	1567	2091	4141	4778	Roe deer
Dziki	759	2418	4827	5380	Wild boars
Lisy	5044	4091	4847	4807	Foxes
Zające	3103	2847	2909	3094	Hares
Bażanty	5613	6520	10949	9923	Pheasants
Kuropatwy	6518	1079	419	365	Partridges

a Dane dotyczą łowieckiego roku gospodarczego liczonego od 1 IV danego roku do 31 III roku następnego.

b Dane nie obejmują ośrodków hodowli zwierzyny zarządzanych przez Lasy Państwowe.

Ź r ó d ł o: dane Agencji Nieruchomości Rolnych (do roku łowieckiego 2011/12), Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych i Polskiego Związku Łowieckiego.

a Data concern the hunting economic year defined from 1 IV of a given year to 31 III of the following year.

b Data excluding centres of game breeding managed by the State Forests.

S o u r c e: data of the Agricultural Property Agency (until the hunting year 2011/12), the Directorate General of the State Forests and the Polish Hunting Association.

TABL. 23 (234). **KOŁA I CZŁONKOWIE POLSKIEGO ZWIĄZKU ŁOWIECKIEGO ORAZ OBWODY ŁOWIECKIE**
Stan w dniu 10 III
CLUBS AND MEMBERS OF THE POLISH HUNTING ASSOCIATION AND HUNTING DISTRICTS
As of 10 III

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
Koła łowieckie:					Hunting clubs:
liczba ^a	85	92	95	95	number ^a
członkowie ^b	2569	6686	3792	3922	members ^c
Obwody łowieckie:					Hunting districts:
liczba	199	203	203	203	number
powierzchnia w tys. ha	1003,9	1031,8	1037,2	1039,5	area in thous. ha
w tym na gruntach					of which on forest
leśnych	279,2	312,6	320,1	322,1	land

a Dane grupowane według siedziby koła łowieckiego. *b* Dane grupowane według siedziby zamieszkania członka koła.

Ź r ó d ł o: dane Polskiego Związku Łowieckiego.

a Data grouped according to the seat of hunting club. *b* Data grouped according to the seat of member of hunting club.

S o u r c e: data of the Polish Hunting Association.

Leśnictwo Forestry

TABL. 24 (235). POWIERZCHNIA GRUNTOW LEŚNYCH

Stan w dniu 31 XII

FOREST LAND

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
OGÓŁEM w ha	329463	333622	337584	338211	TOTAL in ha
Lasy	323235	327113	331044	331645	Forests
Publiczne	236204	235393	236078	236142	Public
zalesione	234573	233274	234080	233903	wooded
niezalesione	1631	2119	1998	2239	non-wooded
w tym:					of which:
własność Skarbu Państwa	235345	243521	234853	234963	owned by the State Treasury
zalesione	233758	232428	232885	232750	wooded
niezalesione	1587	2094	1969	2213	non-wooded
w tym:					of which:
w zarządzie Lasów Państwowych	223782	223794	224609	225025	managed by the State Forests
zalesione	222360	221912	222803	222971	wooded
niezalesione	1423	1882	1806	2054	non-wooded
parki narodowe	7079	7089	7089	7090	national parks
zalesione	7079	7089	7088	7089	wooded
niezalesione	1	1	1	1	non-wooded
własność gmin ^a	859	872	930	1006	gmina ^a owned
zalesione	815	847	904	982	wooded
niezalesione	44	25	26	24	non-wooded
Prywatne	87030	91720	94966	95503	Private
zalesione	83751	88585	91444	92316	wooded
niezalesione	3279	3135	3522	3187	non-wooded
Grunty związane z gospodarką leśną	6229	6509	6540	6566	Land connected with silviculture
LESISTOŚĆ w %	27,6	27,9	28,3	28,3	FOREST COVER in %
UDZIAŁ POWIERZCHNI GRUNTÓW LEŚNYCH W POWIERZCHNI LĄDOWEJ WOJEWÓDZTWA W %	28,1	28,5	29,0	29,1	SHARE OF FOREST LAND IN LAND AREA OF THE VOIVODSHIP IN %

a Dotyczy także gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

a It is also concerning gminas which are also cities with powiat status.

Uwaga do tablic 25, 26

Dane opracowano na podstawie wielkoobszarowej inwentaryzacji stanu lasów kraju przeprowadzonej w latach 2012–2016 edycjach rocznika.

Note to tables 25, 26

Data prepared on the large-scale forest inventory in the country conducted in 2012–2016 by the Bureau for Forest of the Yearbook.

TABL. 25 (236). **POWIERZCHNIA LASÓW**
FOREST AREAS
A. WEDŁUG WIEKU DRZEWOSTANÓW
BY AGE OF TREE STANDS

L.p.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem w ha Grand total in ha	W tym – w % ogółem – powierzchnia zalesiona		
			razem total	drzewostany	
				w klasie wieku	
			I (1–20 lat years)	II (21–40)	
1	OGÓŁEM TOTAL	331044	97,4	10,3	15,6
2	w tym of which w zarządzie Lasów Państwowych managed by the State Forests	224609	98,4	10,9	12,7
3	las prywatne private forests	94966	94,7	10,4	24,3

B. WEDŁUG GATUNKÓW PANUJĄCYCH (przeważających) W DRZEWOSTANIE
BY DOMINANT SPECIES IN THE TREE STANDS

L.p.	GATUNKI DRZEW	Ogółem Total	
		w ha in ha	w odsetkach
1	OGÓŁEM	331044	100,0
2	Drzewa iglaste	241386	73,0
	w tym:		
3	sosna	204069	61,6
4	świerk	3521	1,1
5	jodła	31290	9,5
6	Drzewa liściaste	89658	27,0
	w tym:		
7	buk	19264	5,8
8	dąb	25194	7,6
9	grab	4014	1,2
10	brzoza	18790	5,7
11	olsza	13728	4,1
12	osika	3913	1,2

a Łącznie z klasą do odnowienia.

Źródło: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych

a Including regeneration class.

Source: data of the Directorate General of the State Forests.

przez Biuro Urządzenia Lasu i Geodezji Leśnej; dane nie są w pełni porównywalne z danymi publikowanymi w poprzednich

Management and Geodesy; data are not strictly comparable with the data published in the previous editions

<i>Of which wooded area in % of grand total area</i>					<i>L.p.</i>
<i>tree stands</i>					
<i>in age group</i>				<i>w klasie odnowie - nia^a i o budowie przerębowej in renewal class^a with a troughfell construction</i>	
<i>III (41-60)</i>	<i>IV (61-80)</i>	<i>V (81-100)</i>	<i>VI i wyższe and higher (101 lat i więcej years and older)</i>		
23,1	20,6	16,1	7,3	4,4	1
17,6	20,8	20,9	9,2	6,3	2
37,9	18,8	2,2	0,8	0,3	3

<i>W tym Of which</i>		<i>SPECIES OF TREES</i>	<i>No.</i>
<i>w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests</i>	<i>lasy prywatne private forests</i>		
<i>in percent</i>			
100,0	100,0	TOTAL	1
77,1	68,1	<i>Coniferous trees</i>	2
		<i>of which:</i>	
62,4	64,1	<i>pine</i>	3
1,1	1,0	<i>spruce</i>	4
12,6	2,6	<i>fir</i>	5
22,9	31,9	<i>Broadleaved trees</i>	6
		<i>of which:</i>	
5,2	0,7	<i>beech</i>	7
8,0	7,5	<i>oak</i>	8
1,3	1,1	<i>hornbeam</i>	9
3,5	10,7	<i>birch</i>	10
3,7	5,6	<i>alder</i>	11
0,2	3,5	<i>aspen</i>	12

TABL. 26 (237). **ZASOBY DRZEWNE NA PNIU**
GROWING STOCK OF STANDING WOOD
A. WEDŁUG WIEKU DRZEWOSTANÓW
BY AGE OF TREE STANDS

L.p.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem grubizna brutto ^a w tys. m ³ Gross ^a grand total timber in thous. m ³	W tym – w % ogółem – na powierzchni zalesionej		
			razem total	drzewostany	
				w klasie wieku	
			I (1–20 lat years)	II (21–40)	
1	OGÓŁEM TOTAL w tym of which	83193	99,9	1,1	9,0
2	w zarządzie Lasów Państwowych managed by the State Forests	58245	100,0	0,5	6,8
3	las prywatne private forests	20732	99,6	2,9	16,3

B. WEDŁUG GATUNKÓW PANUJĄCYCH (przeważających) W DRZEWOSTANIE
BY DOMINANT SPECIES IN THE TREE STANDS

L.p.	GATUNKI DRZEW	Ogółem grubizna brutto ^a Gross ^a total timber	
		w tys. m ³ in thous m ³	w odsetkach
1	OGÓŁEM	83193	100,0
2	Drzewa iglaste	64954	78,0
	w tym:		
3	sosna	54855	65,9
4	świerk	778	0,9
5	jodła	8534	10,3
6	Drzewa liściaste	18239	22,0
	w tym:		
7	buk	5364	6,4
8	dąb	4668	5,6
9	grab	718	0,9
10	brzoza	2634	3,2
11	olsza	3142	3,8
12	osika	794	1,0

a W korze. b Drzewa niewycięte w terminie przewidzianym kolejną rębności. c Łącznie z klasą do odnowienia.

Ź r ó d ł o: dane Dyrekcji Generalnej Lasów Państwowych

a Overbark. b Trees not felled in the assumed throughfell order. c Including regeneration class

S o u r c e: data of the Directorate General of the State Forests.

<i>Of which wooded area in % of grand total area</i>							L.p.
<i>tree stands</i>					<i>przestoje^b hold-over trees^b</i>		
<i>in age group</i>				<i>w klasie odnowienia^c i o budowie przerębowej in renewal class^c with a troughfell construction</i>			
<i>III (41–60)</i>	<i>IV (61–80)</i>	<i>V (81–100)</i>	<i>VI i wyższe and higher (101 lat i więcej years and older)</i>				
23,9	25,9	23,7	10,6	5,1	0,6	1	
17,0	25,6	29,8	12,6	7,3	0,4	2	
47,7	26,4	3,6	1,4	0,2	1,1	3	

<i>W tym Of which</i>		<i>SPECIES OF TREES</i>	<i>No.</i>
<i>w zarządzie Lasów Państwowych of which managed by the State Forests</i>	<i>lasy prywatne private forests</i>		
<i>in percent</i>			
100,0	100,0	TOTAL	1
83,0	73,1	<i>Coniferous trees</i>	2
		<i>of which:</i>	
67,6	69,2	<i>pine</i>	3
1,0	0,9	<i>spruce</i>	4
13,2	2,7	<i>fir</i>	5
17,0	26,9	<i>Broadleaved trees</i>	6
		<i>of which:</i>	
4,6	0,5	<i>beech</i>	7
5,5	7,0	<i>oak</i>	8
1,0	0,8	<i>hornbeam</i>	9
1,8	7,1	<i>birch</i>	10
3,1	6,1	<i>alder</i>	11
0,2	3,3	<i>aspen</i>	12

TABL. 27 (238): **ODNOWIENIA, ZALESIENIA I INNE PRACE HODOWLANE**
RENEWALS, AFFORESTATIONS AND OTHER FOREST BREEDING WORK

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016			SPECIFICATION	
				ogółem <i>grand total</i>	lasy publiczne <i>public forests</i>			lasy prywatne ^a <i>private forests^a</i>
					razem <i>total</i>	w tym własność Skarbu Państwa <i>of which owned by the State Treasury</i>		
w ha in ha								
Powierzchnia produkcji na szkółek leśnych (stan w dniu 31 XII)	100	88	79	79	79	79	. Production area of forest nurseries (as of 31 XII)	
Odnowienia i zalesienia	2095	2014	2069	1853	1623	1623	230 Renewals and afforestations	
odnowienia	1630	1705	1961	1763	1617	1617	146 renewals	
sztuczne	1260	1432	1633	1575	1509	1509	66 artificial	
zrębów ^b	1218	1353	1587	1550	1501	1501	49 felling sites ^b	
							blanks and irregularly stocked	
halizn i płazowin	42	79	46	25	8	8	17 open stands	
naturalne	370	273	329	188	108	108	80 natural	
zalesienia ^c	465	308	108	90	6	6	85 afforestations ^c	
Poprawki i uzupełnienia ^d	168	184	237	239	130	130	109 Corrections and supplements ^d	
Pielęgnowanie ^e	9438	9761	9938	10020	9335	9332	685 Tending ^e	
w tym:							of which:	
upraw	5969	6870	7084	7274 ^f	6599 ^f	6596 ^f	675 ^f crops	
młodników	3310	2883	2850	2621	2621	2621	. greenwoods	
wprowadzanie podszytów ^g	123	8	-	1	1	1	. introduction of undergrowth ^g	
Melioracje	1589	1413	1934	1612	1612	1612	. Drainage	

a Dane szacunkowe. b Łącznie z odnowieniami pod osłoną drzewostanów. c Użytków rolnych i nieużytków przeznaczonych do zalesienia w planie zagospodarowania przestrzennego. d Dodatkowe wprowadzanie sadzonek w uprawach i młodnikach, w powstałych lukach i przerzedzeniach. e Prace hodowlane związane z pielęgnowaniem w wieku do 20 lat. f Łącznie z pielęgnowaniem młodników. g Sadzenie krzewów i drzewostanu krzewów lub drzew stale znajdujących się w dolnej warstwie drzewostanu, spełniających rolę pielęgnacyjną.

a Estimated data. b Including renewals protected by tree stands. c Agricultural land and wasteland designated for afforestation in land development plan. d Additional introduction of seedlings into crops and greenwoods as well as into gaps and thinnings. e Forest breeding work connected with tending soils and tree stands aged up to 20 years. f Including greenwood tending. g Planting bushes or trees remaining in lower layers of a tree stand and serving a tending role.

TABL. 28 (239). **POZYSKANIE DREWNA^a**
REMOVALS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016			SPECIFICATION
				ogółem <i>grand total</i>	lasy publiczne <i>public forests</i>		
					razem <i>total</i>	w tym wła- sność Skarbu Państwa <i>of which owned by the State Treasury</i>	
O G Ó Ł E M w dam³	933,6	1081,4	1356,0	1340,4	1275,4	1275,2	65,0 TOTAL in dam³
Grubizna	901,8	1049,9	1315,7	1302,9	1237,8	1237,6	65,0 Timber
Grubizna iglasta	673,3	825,9	1022,9	1028,3	977,0	976,8	51,3 <i>Coniferous</i>
w tym drewno:							<i>of which:</i>
wielkowymiarowe	385,0	478,1	598,8	607,2	568,2	568,0	39,1 <i>large-size wood</i>
średniowymiarowe							<i>medium-size wood</i>
do przerobu prze- mysłowego	203,9	256,9	350,1	364,8	357,5	357,5	7,3 <i>for industrial uses</i>
Grubizna liściasta	228,5	224,0	292,8	274,5	260,8	260,8	13,7 <i>Non-coniferous</i>
w tym drewno:							<i>of which:</i>
wielkowymiarowe	85,2	82,7	85,7	76,9	69,3	69,3	7,6 <i>large-size wood</i>
średniowymiarowe							<i>medium-size wood</i>
do przerobu prze- mysłowego	111,4	107,4	145,1	138,9	136,2	136,2	2,7 <i>for industrial uses</i>
Drewno małowymia- rowe^b	31,7	31,5	40,3	37,5	37,5	37,5	- Slash^b
Do przerobu przemy- słowego	2,0	0,3	1,5	1,0	1,0	1,0	- <i>Slash for industrial uses</i>
Opałowe	30,1	31,2	38,8	36,5	36,5	36,5	- <i>Slash for fuel</i>
GRUBIZNA NA 100 ha POWIERZCHNI LASÓW w m³	279,0	321,0	397,4	392,8	524,2	526,7	68,1 TIMBER PER 100 ha OF FOREST AREAS in m³

a Bez pozyskania drewna (grubizny) z zadrzewień. b Wyłącznie w lasach publicznych.

U w a g a. Dla prezentowanych lat nie pozyskano karpiny.

a Excluding logging (large timber) from plantings. b Exclusively in public forests

N o t e. For presented years the stump wood wasn't gained.

TABL. 29 (240). ZADRZEWIENIA I POZYSKANIE DREWNA Z ZADRZEWIŃ
TREES AND SHRUBS OUTSIDE THE FOREST AND REMOVALS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym na gruntach prywatnych of which on private land	
Sadzenie w szt.: drzew	111700	22612	17845	38302	5936	Plantings in units of: trees
krzewów	36923	27654	11791			bushes
Pozyskanie drewna (grubizny) ^a w m ³	15001	30578	25989	29653	24576	Removals (timber) ^b in m ³
grubizna iglasta	1045	10886	6684	8707	7578	coniferous
w tym drewno wielko- wymiarowe ogólnego przeznaczenia	574	4978	3627	4792	4168	of which large- size general purpose wood
grubizna liściasta	13956	19692	19305	20946	16998	non-coniferous
w tym drewno wielko- wymiarowe ogólnego przeznaczenia	3726	6720	7034	7104	5949	of which large- size general purpose wood

a Dane szacunkowe; nie uwzględniono w danych o ogólnym pozyskaniu drewna (grubizny).

a Estimated data; excluded from data on total removals (timber).

TABL. 30 (241). POŻARY W LASACH^a
FOREST FIRES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2015	2016	SPECIFICATION
Pożary	849	257	665	324	Number of fires
w tym: podpalenia	706	213	433	207	
nieostrożność					of which: arsons
dorosłych	139	40	165	88	negligence of adults
Powierzchnia lasów dotknię- tych pożarami w ha	673,74	125,52	391,3	118,1	Area of forest burned in ha
w tym: podpalenia	553,43	106,24	268,3	88,7	
nieostrożność					of which: arsons
dorosłych	119,56	18,67	110,5	23,5	negligence of adults
Przeciętna powierzchnia lasu objęta jednym pożarem w ha	0,79	0,49	0,59	0,36	Average forest areas burned by fire in ha

a Od 2010 r. łącznie z pożarami ugaszonymi bez udziału jednostek straży pożarnej.

Źródło: dane Komendy Głównej Państwowej Straży Pożarnej i Instytutu Badawczego Leśnictwa.

a Since 2010 including fires extinguished without the participation of fire service units.

Source: data of the Main Office of the State Fire Service and the Forest Research Institute.